



## Icon proximal

La résine d'infiltration de pointe.

Notre distributeur exclusif en France :  
Tél. : 01.41.98.34.00 - [www.pred.fr](http://www.pred.fr)



DMG  
Chemisch-Pharmazeutische Fabrik GmbH  
Elbgaustraße 248 22547 Hamburg Germany  
Fon: +49. (0) 40.84 006-0 Fax: +49. (0) 40.84 006-222  
[info@dmg-dental.com](mailto:info@dmg-dental.com) [www.dmg-dental.com](http://www.dmg-dental.com)  
[www.facebook.com/dmgdental](http://www.facebook.com/dmgdental)





# Attendez ? Fraiser ? Ou ...

## **C'EST TELLEMENT PLUS CONFORTABLE D'AVOIR UNE AUTRE OPTION DE TRAITEMENT.**

Jetez un coup d'œil aux dossiers de vos patients. Combien de cas du type « nous allons garder un œil sur ces patients » avez-vous ? En définitive, rester assis et attendre n'est bon pour personne, surtout quand vous finissez par avoir recours au fraisage de toute façon. L'infiltration des caries avec Icon élargit vos options de traitement.

## **LA DENTISTERIE MODERNE EST PLUS QUE JAMAIS AXÉE SUR LA PRÉVENTION.**

Dans les stades précoces, les caries peuvent être traitées avec du fluor. Cependant, quand les caries progressent plus en profondeur cependant, un remplissage devient nécessaire. Même un traitement mini-invasif dans les zones proximales exige de sacrifier une bonne partie de la substance dentaire saine pour atteindre la lésion infectée. L'infiltration des caries avec Icon construit un pont entre la prévention et les méthodes de traitement mini-invasives. L'infiltration avec la résine très fluide permet un traitement novateur des caries proximales naissantes ainsi que des taches blanches de surface lisses.

**AUCUN FRAISAGE, AUCUNE DOULEUR, AUCUN  
DOMMAGE INUTILE POUR LA STRUCTURE DENTAIRE  
SAINE.**

# Les défis en cabinet.

## LES ZONES INTERDENTAIRES SONT EXPOSÉES AUX RISQUES, MAIS ELLES SONT DIFFICILES D'ACCÈS.

Les zones proximales ne sont pas seulement un problème lors du brossage. Les caries peuvent s'y former assez facilement, elles sont alors non seulement difficiles à détecter, mais également difficiles à atteindre physiquement pour le dentiste.

Ce problème peut-il être résolu ?

**Oui. Vous pouvez le résoudre.**



Les traitements invasifs entraînent une forte perte de structure dentaire saine. En particulier dans les cas de caries proximales, il y a une proportion défavorable de la dent saine par rapport à la carie qui doit être enlevée.

# Icon : La réponse.

L'infiltration des caries avec Icon comble l'écart entre la prophylaxie et l'obturation. En outre, ce traitement rend la lésion optiquement invisible à côté de l'émail sain. Cette méthode innovante peut donc être utilisée pour les traitements esthétiques des dents de devant, là où l'apparence joue un rôle important.

## UN PRINCIPE INGÉNIEUSEMENT SIMPLE

La méthode d'infiltration fonctionne très simplement : Après un pré-traitement avec un gel de mordantage, le produit d'infiltration, une résine très fluide, est appliqué sur la zone affectée.

Le phénomène de capillarité attire en profondeur le produit dans l'émail poreux, pour être ensuite durci par photopolymérisation. Cela bloque la pénétration des acides cariogènes. Les caries naissantes peuvent être stoppées, sans fraissage.

**La structure dentaire saine est préservée.**

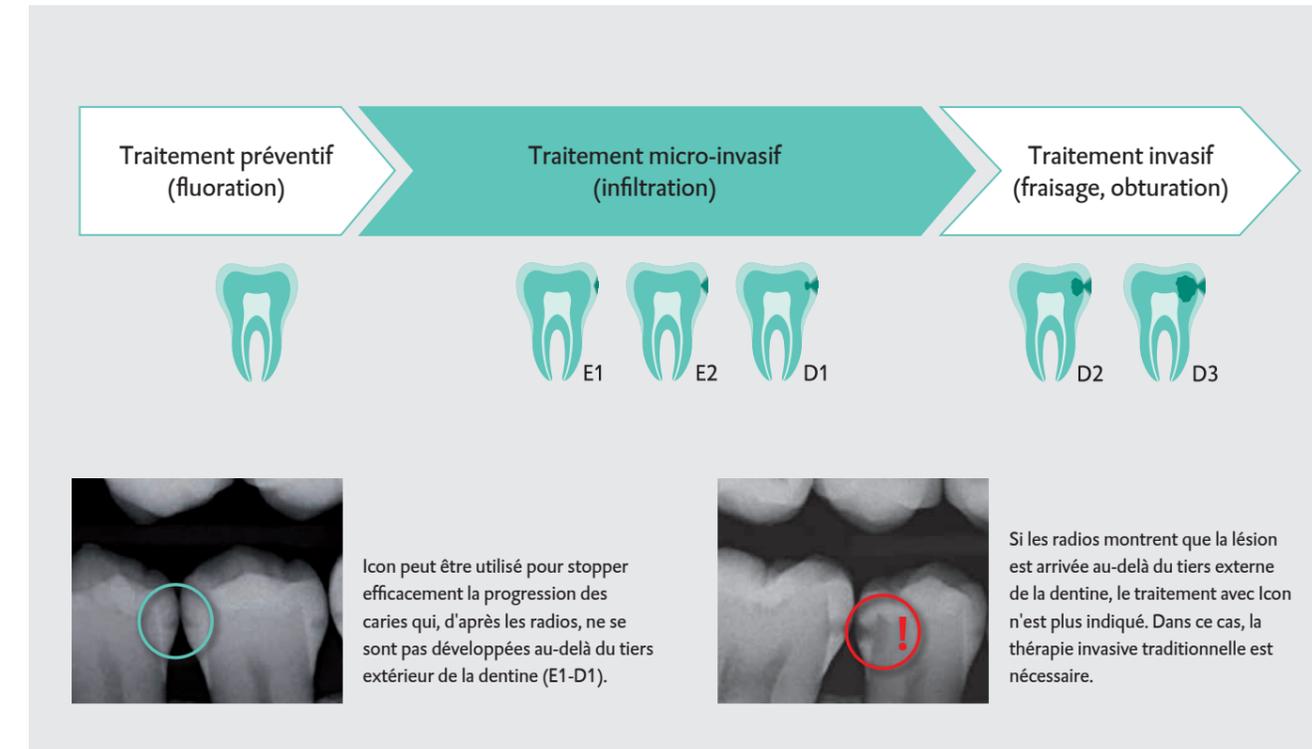


Caries naissantes avant traitement : Les acides cariogéniques attaquent l'émail et extraient les minéraux. La dent devient poreuse.



Après le traitement : En obturant le système de pores, les acides ne peuvent plus pénétrer dans la lésion, empêchant ainsi la progression des caries à un stade précoce.

# Icon comble l'écart entre la fluoruration et l'obturation.



## CETTE MÉTHODE EST SI CONVAINCANTE, QUE MA SEULE QUESTION EST : POURQUOI CELA N'A PAS ÉTÉ FAIT PLUS TÔT ?

Ce qui semble si simple est en fait le fruit de longues années de recherche et de développement à l'université Charité Berlin (CAU), de Kiel, et au sein de DMG.

De nombreuses années et d'innombrables essais et études ont été nécessaires avant d'être sûr d'une chose : Icon fonctionne.

# Le traitement par infiltration se décompose en 3 étapes simples :

## MORDANÇAGE - SÉCHAGE - INFILTRATION

Tous les matériaux nécessaires sont contenus dans chaque kit Icon.

### 1. ICON-ETCH

Icon-Etch prépare la dent pour l'infiltration. Le gel HCl est appliqué sur la zone affectée à l'aide de notre embout d'application spécial, afin d'éliminer la couche de surface pseudo-intacte. Ce n'est que lorsque cette couche a été enlevée que le produit d'infiltration peut pénétrer dans le système de pores de la dent.

### 2. ICON-DRY

Pour l'étape suivante du processus d'infiltration, un environnement sec est nécessaire. Pour cela, la lésion est séchée avec Icon-Dry (éthanol) et de l'air.

### 3. ICON-INFILTRANT

Le produit d'infiltration à faible viscosité est appliqué ; il pénètre en profondeur dans l'émail par capillarité et est ensuite durci par photopolymérisation. La lésion infiltrée offre des propriétés mécaniques et visuelles similaires à celles de l'émail sain.



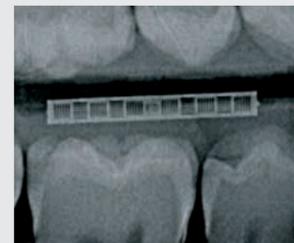
Didacticiel vidéo sur la chaîne YouTube de DMG

[www.youtube.com/dmgdentalEN](http://www.youtube.com/dmgdentalEN)

## ICON ENTRE LES DENTS



Situation clinique initiale.



Radiographie inter-proximale.



Séparation avec coin dentaire.



Mordançage.



Séchage.



Infiltration.



Suppression de l'excès.



Photopolymérisation.

# Conseils d'utilisation en cabinet :

## DIAGNOSTIC EXACT AVEC LA RADIO INTER-PROXIMALE

- Utilisez la radio inter-proximale pour un diagnostic précoce des lésions proximales.
- Vérifiez la nécessité de l'imagerie par rayons X en amont, par exemple en utilisant des dispositifs de transillumination par fibre optique.
- Accessoire utile pour ces radiographies : Icon X-ray Holder System de DMG. Il permet de prendre des images multiples dans une même position reproductible, y compris sur plusieurs séances, et simplifie donc le diagnostic et l'évaluation du résultat du traitement.

## DOCUMENTATION DANS LES DOSSIERS DES PATIENTS

- Icon n'est pas radio-opaque.
- En effet, certains matériaux de remplissage sont nécessaires pour le rendre radio-opaque. Ces matériaux affectent négativement les propriétés de fluidité du produit d'infiltration et donc sa capacité de pénétration.
- Afin de documenter correctement l'intervention, la carte du patient incluse dans chaque kit doit être complétée et conservée de façon appropriée.

## SÉPARATION DOUCE DE LA DENT ÉTAPE PAR ÉTAPE

- Il est préférable de procéder lentement pour la séparation de la dent, un peu comme pour un étirement musculaire. Le tissu doit répondre à l'augmentation de la pression.
- Insérez le coin entre les dents jusqu'à ce que vous sentiez une résistance. Maintenez le coin en position pendant plusieurs secondes. Poussez le à nouveau doucement jusqu'à ce que la partie la plus large du coin crée une séparation suffisante entre les dents.
- Autre méthode, des élastiques orthodontiques (caoutchouc de séparation) peuvent également être utilisés pour la séparation. Ils doivent être placés entre 1 heure et 1 jour avant le traitement par infiltration.

## SÉCHAGE LOCAL

- Un séchage suffisant est très facile à effectuer en quelques secondes avec la MiniDam de DMG.
- La protection en silicone peut être appliquée rapidement par une seule personne et s'auto-stabilise, sans pince.

## COMME POUR TOUT : PLUS VOUS LE FAITES SOUVENT, PLUS ÇA DEVIENT UNE HABITUDE.

Bien que l'infiltration peu invasive soit une forme de traitement relativement nouvelle, les étapes de traitement individuelles (mordançage, séchage, obturation et photopolymérisation) suivent toutes le schéma familier des méthodes traditionnelles. L'infiltration deviendra rapidement un élément important de la gamme de pratiques effectuées dans votre cabinet. Voyez par vous-même.



# Reconnaissance générale.

## RÉCOMPENSES

Entre autres récompenses, DMG a reçu le « Deutschen Innovationspreis 2010 » (prix de l'innovation allemande) dans la catégorie des entreprises de taille moyenne pour son Icon. DMG a été également reconnue comme « Ausgewählter Ort 2009 » (lieu sélectionné) dans le cadre de l'initiative « Deutschland - Land der Ideen » (Allemagne - terre d'idées), sous le patronage du Président fédéral allemand. Icon a également reçu le prix « Innovationspreis 2009 » décerné par les dentistes allemands.



## UNE PRESSE ENTHOUSIASTE

Traiter les caries initiales doucement, sans douleur et esthétiquement ? C'est sans surprise que le public a manifesté un grand intérêt. La réponse à l'infiltration des caries aussi bien dans les médias grand public que professionnels a été extrêmement positive.

## DES ÉTUDES CONVAINCANTES

Pendant des années, de nombreuses études scientifiques internationales ont étudié l'efficacité clinique de l'infiltration des caries.

Pour plus d'informations sur ces études et les résultats actuels, consultez la page suivante et visitez notre site Web à l'adresse [www.dmg-dental.com/icon](http://www.dmg-dental.com/icon)

## TESTÉ EN CABINET, APPROUVÉ PAR LES DENTISTES

Comment les dentistes internationaux évaluent-ils l'infiltration des caries et leurs expériences en cabinet ? Voici quelques commentaires :

« Cette procédure peu invasive est très novatrice et très agréable pour le patient. »

Dr med. Gabriele Blatt, dentiste, chez br-online.de

« Avantage : la structure dentaire saine n'est quasiment pas touchée, tout reste beau et blanc. »

Grazia, magazine de mode, style de vie et beauté

« Pour nous, dentistes, Icon est la pièce manquante du puzzle entre la prévention et la restauration. Ce que j'aime surtout c'est que la méthode a été scientifiquement bien documentée avant d'être mise sur le marché. »

Dr Marcio Garcia dos Santos MSc, PhD (dentiste), Brésil

« L'avantage que je tire personnellement de l'utilisation d'Icon est la possibilité de jouer un rôle aussi bien actif que préventif dans ma pratique de la dentisterie ! »

Dr Hervé Tassery (professeur et praticien hospitalier - Université de Marseille méditerranée), France

« J'utilise Icon depuis plus de trois ans. En tant que dentiste pédiatrique, les restaurations non chirurgicales permises par Icon se sont vraiment révélées extrêmement efficaces dans le traitement des lésions carieuses de taches blanches. Icon est définitivement mon choix privilégié pour la dentisterie préventive. »

Dr Richard Chaet (dentiste pédiatrique), États-Unis

# Gros plan sur l'infiltration de caries dans les études internationales.

DE NOMBREUSES ÉTUDES IN VITRO ET IN VIVO LE CONFIRMENT : L'INFILTRATION PEUT STOPPER LA PROGRESSION DES LÉSIONS CARIEUSES À UN STADE PRÉCOCE. PARALLÈLEMENT À L'EFFICACITÉ FONDAMENTALE, DE NOMBREUX AUTRES ASPECTS DÉTAILLÉS DE LA PROCÉDURE ONT ÉTÉ ÉTUDIÉS. VOICI UNE SÉLECTION DE CERTAINS DES RÉSULTATS PARTICULIÈREMENT INTÉRESSANTS :

Icon fonctionne également sur les dents de lait.

Ekstrand et al. a démontré l'efficacité de l'infiltration des caries dans une étude randomisée et contrôlée par quadrant buccal distinct chez les enfants.<sup>1</sup>

### Sources

<sup>1</sup> Ekstrand KR, Bakhshandeh A, Martignon S (2010); Treatment of proximal superficial caries lesions on primary molar teeth with resin infiltration and fluoride varnish versus fluoride varnish only: efficacy after 1 year; Caries Res 44(1):41-46

<sup>2</sup> Dorri, M., et al. (2015). Micro-invasive interventions for managing proximal dental decay in primary and permanent teeth. Base de données Cochrane, Syst Rev 11: CD010431

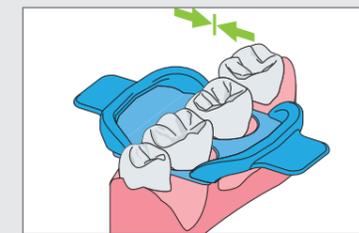
L'infiltration des caries résiste également à l'examen critique.

Le réseau international et indépendant Cochrane Collaboration a analysé différentes méthodes de traitement micro-invasif pour les lésions carieuses proximales selon des critères stricts basés sur des preuves. Les auteurs décrivent en résumé l'infiltration des caries comme une solution de traitement mini-invasif appropriée.<sup>2</sup>

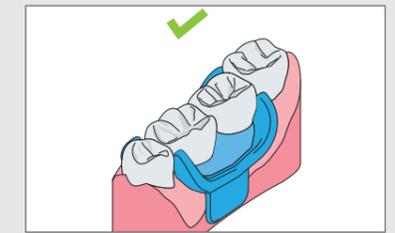
## Une protection rapide là où elle est nécessaire : MiniDam de DMG.



Étirez la MiniDam de DMG et étendez-la sur la gencive.



Relâchez la MiniDam de DMG et repliez la sur le collet.



La MiniDam de DMG reste en place sans pince.

## PROTECTION LOCALE ET SÉCHERESSE.

La MiniDam de DMG protège la région proximale pendant le traitement, rapidement, facilement et confortablement pour le patient. L'accessoire d'intervention en silicone garantit que le site en cours de traitement est suffisamment sec. Dans le même temps, la gencive est protégée des matériaux utilisés, par exemple le gel de mordantage.

## LA SÉCURITÉ PLUS RAPIDEMENT.

La MiniDam de DMG peut être placée par une seule personne en quelques secondes et se stabilise, sans pince. La pose est donc extrêmement simple pour le dentiste et le résultat très confortable pour le patient. Le matériau est sans latex et donc inoffensif pour les personnes allergiques. Grâce à la MiniDam de DMG, les interventions au niveau de la zone proximale, incluant également l'infiltration des caries par exemple, peuvent ainsi être réalisées plus rapidement.



**LES ENFANTS SONT ENTHOUSIASTES CAR NOUS POUVONS TRAITER AVEC ICON AVANT QU'UNE CAVITÉ NE SE FORME.**

Cliniquement prouvé<sup>1</sup> : L'infiltration des caries est également adaptée au traitement des dents de lait. Et les jeunes patients sont particulièrement reconnaissants que la fraise reste rangée.

**Sources**

1 Ekstrand KR, Bakhshandeh A, Martignon S (2010); Treatment of proximal superficial caries lesions on primary molar teeth with resin infiltration and fluoride varnish versus fluoride varnish only: efficacy after 1 year; Caries Res 44(1):41-46

**DE BONNES RAISONS**

- Des résultats esthétiques sur les surfaces lisses
- Des caries stoppées à un stade précoce
- Préservation de la structure dentaire saine
- Méthode sans douleur, sans anesthésie ni fraisage

Lésions traitables par kit		
Kit	Pack de base	Pack économique
Kits de traitement	2	7
Lésions traitables	4	14



**APERÇU DU PRODUIT**

<b>Icon proximal</b>	<b>1 kit contient :</b> 1 seringue de 0,3 ml d'Icon-Etch, 1 seringue de 0,45 ml d'Icon-Dry 1 seringue de 0,45 ml d'Icon-Infiltrant, 6 embouts Approximal-Tips, 1 embout Luer-Lock-Tip, 4 coins interdentaires	
	Pack de base : 2 kits de traitement	REF 220341
	Pack économique : 7 kits de traitement	REF 220237
<b>Icon X-ray Holder</b>	<b>Pack de base :</b> 2 anneaux de visualisation, 2 supports Icon X-ray Holder taille 1 (3 x 4), 10 plaques à mordre taille 1 2 supports Icon X-ray Holder taille 2 (2 x 3,5), 10 plaques à mordre taille 2	REF 220508
	<b>Pack :</b> 2 supports Icon X-ray Holder taille 1, 20 plaques à mordre taille 1	REF 220509
	2 supports Icon X-ray Holder taille 2, 20 plaques à mordre taille 2	REF 220510
<b>MiniDam de DMG</b>	<b>Pack :</b> 20 pièces	REF 220509

Toutes les étapes en un coup d'œil : Fiche détaillée et illustrée incluse dans l'emballage. Dispositif médical de Classe IIa, réservé à l'usage professionnel dentaire. Organisme de certification CE 0482. Lire attentivement la notice d'utilisation. Produit non remboursé par la Sécurité Sociale.